

NOM | LAST NAME :
ZARIQUIEY

PRENOM | FIRST NAME :
Roberto



DATES DE SEJOUR
| **DATES OF STAY** : du
from 15 mars 2017 **au to** 31
juillet 2017

BIOGRAPHIE : Roberto Zariquiey est un linguiste péruvien qui a mené des recherches de terrain à la fois dans les Andes et en Amazonie. L'essentiel de sa recherche actuelle est consacrée à documenter et à décrire de manière typologique les langues péruviennes de la famille panoane (une famille amazonienne de taille moyenne avec des composantes au Pérou, au Brésil et en Bolivie). Il est actuellement maître de conférences à la Pontificia Universidad Católica del Peru (PUCP), où il dirige le programme de master et où il a créé une Archive numérique des langages péruviens.

BIOGRAPHY: Roberto Zariquiey is a Peruvian linguist. He has conducted linguistic fieldwork in both the Andes and the Amazon. Most of his current research is dedicated to the documentation and typologically oriented description of Peruvian languages of the Panoan family (a mid-sized Amazonian language family with members in Peru, Brazil and Bolivia). He is currently an associate professor at the Pontificia Universidad Católica del Peru (PUCP), where he directs the Masters program and he has created the Digital Archive of Peruvian Languages.

PROJET DE RECHERCHE : DECRIRE UN LANGAGE MOURANT : LES EFFETS DE L'OBSOLESCENCE SUR LA GRAMMAIRE DE L'ISKONAWA ET LEURS CONSEQUENCES SUR LA DESCRIPTION GRAMMATICALE

Ce projet est centré sur la langue iskonawa, une langue de la famille panoane actuellement parlée par encore six personnes âgées seulement. Sa recherche va déboucher sur une meilleure compréhension de cette langue et des implications théoriques et méthodologiques de cette obsolescence sur la description grammaticale.

Pendant son séjour à Lyon, R. Zariquiey va achever la première description «boasienne» de l'iskonawa, incluant un vocabulaire, une esquisse de grammaire et un recueil de textes. En s'appuyant sur sa connaissance des autres langues panoanes et sur la littérature disponible sur les effets de l'obsolescence dans la structure grammaticale, il s'efforce d'identifier et de séparer les éléments grammaticaux attestés en iskonawa qui pourraient être attribués à son caractère obsolescent. Des recherches préliminaires sur le sujet suggèrent que ces effets vont au-delà de ce qui est généralement décrit comme «l'heure de la langue». En fait, il semble que l'obsolescence a produit des reconfigurations radicales dans certains aspects de la grammaire iskonawa, tels que le système transitif et les modèles de relations grammaticales.

Zariquiey va également travailler sur les conséquences méthodologiques de l'obsolescence pour la description grammaticale, en étant attentif aux limites des territoires de description linguistique, avec les variantes et le bilinguisme.

RESEARCH PROJECT: DESCRIBING A DYING LANGUAGE: THE EFFECTS OF OBSOLESCENCE IN ISKONAWA GRAMMAR AND THEIR CONSEQUENCES FOR GRAMMATICAL DESCRIPTION

MOTS-CLÉS

| KEYWORDS :

Amazonien, Langues
panoanes, obsolescence,
Iskonawa, transitivité,
relations grammaticales –
Amazonian, Panoan,
obsolescence, Iskonawa,
transitivity, grammatical
relations

This project focuses on Iskonawa, a Panoan language currently spoken by only six elderly people. His research will lead to a more comprehensive understanding of the Iskonawa language and the theoretical and methodological consequences of obsolescence for grammatical description.

During his time in Lyon, he will conclude the first “Boasian” description of Iskonawa, including a vocabulary, a grammatical sketch and a text collection. Based on his knowledge of other Panoan languages and the available literature on the effects of obsolescence in grammatical structure, he seeks to identify and tease apart those grammatical features attested in Iskonawa that might be attributed to its current obsolescent status. Preliminary research on this topic suggests that these effects go beyond what is usually known as “language attrition”. In fact, it seems that obsolescence has produced radical reconfigurations in some specific areas of Iskonawa grammar, such as the transitivity system and the patterns of grammatical relations.

Zariquiey will also be working on methodological consequences of obsolescence for grammatical description, paying attention to the limits of the field of descriptive linguistics in dealing with variation and bilingualism.

PUBLICATIONS PRINCIPALES | MAIN PUBLICATIONS :

Papers

2016. Construcciones ditransitivas en Pano (y Takana): una aproximación basada en propiedades. In: Pilar Valenzuela y Antoine Guillaume (eds.) *Estudios sincrónicos y diacrónicos sobre lenguas Pano y Takana*, Amerindia 39, 2, pp. 295-324.

2016. Target, embedding and switch-reference in Kakataibo (Panoan, Perú). In: Rik Van Gijn, Rik and Jeremy Hammond (eds). *Switch-reference 2.0*. Amsterdam: John Benjamins, pp 473-492.

2015. The encoding of addressee's perspective in Kakataibo (Panoan, Peru). *Language Typology and Universals (Sprachtypologie und Universalienforschung)* , 68 (2), pp. 1-22.

2014. Aplicativos en cashibo-cacataibo: una aproximación semántica y morfosintáctica. In: Queixalós, Francisco y Franchetto Bruna (eds.). *Incremento de valencia en lenguas amazónicas*, pp. 121-142. Bogotá: Caro y Cuervo.

2014. Name Types, Polysemy and Contrast Sets in Kakataibo Ethnobiological Nomenclature (Pano, Peru). *Journal of Ethnobiology* , 34 (2), pp. 251-272.

2013. Del <Kaschibo> de Tessmann al cashibo-cacataibo contemporáneo: algunas notas para la comprensión de la historia lingüística de un pueblo pano. *Revista Brasileira de Linguística Antropológica*, 5,1, pp. 159-192

2013. Tessmann's <Nokamán>: a linguistic characterization of a mysterious Pano group. *Cadernos de Etnolingüística*. 5: 2.

2012. Ditransitive constructions and the non-distinguishable analysis. *Studies in Language* 36, 4, pp. 882-905.

2012. Construcciones causativas en Cashibo-Cacataibo (Pano): semántica y sintaxis. *Lexis* XXXVI (1), pp. 69-106.

2012. Body-Part prefixation in Kashibo-Kakataibo: synchronic or diachronic derivation? *International Journal of American Linguistics*, 78, 3, pp 385–409. (With David Fleck).

2011. Hacia una dialectología del idioma Cashibo-Cacataibo. *Lexis*, 35:1. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, pp. 5-46.

2011. Relaciones gramaticales en Cashibo-Cacataibo. In: *Estudios sobre lenguas andinas y amazónicas. Homenaje a Rodolfo Cerrón-Palomino*. Lima: PUCP. (editor; with Adelaar, W. and P. Valenzuela); pp. 327-347.

Books

2015. *Bosquejo gramatical de la lengua iskonawa*. Boston: Latinoamericana Editores / CELACP / Revista de Crítica Literaria Latinoamericana

2013. *Animales y plantas del pueblo kakataibo. Diccionario trilingüe (kakataibo, español, inglés) con identificaciones biológicas, índices semántico y alfabético y descripciones dadas por los propios kakataibo* (with David W. Fleck). Munich: Lincom Europa.

2011. *Estudios sobre lenguas andinas y amazónicas. Homenaje a Rodolfo Cerrón-Palomino*. Lima: PUCP. (editor; with Adelaar, W. and P. Valenzuela)

2008. *Qayna, Kunan, Qaqarin. Introducción práctica al quechua chanka*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú (with Gavina Cordova).

2007. *Jenetian. El juego de las identidades en tiempos de lluvia*. Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos (with Fidel Tubino).